

2011年10月25日  
日鉄住金鋼板株式会社  
伊藤忠丸紅鉄鋼株式会社

## ベトナム/ハノイにおけるカラー鋼板製造会社の設立について

日鉄住金鋼板株式会社(本社:東京都中央区、代表取締役社長:武田厚)と、伊藤忠丸紅鉄鋼株式会社(本社:東京都中央区、代表取締役社長:牛野健一郎)は、このたびベトナムにおいて、現地パートナー2社(ヴィエトラスト社 [通称;トンマツ社、以下通称にて記載] 及びターンダット社)との合弁により、新たにカラー鋼板製造会社(FUJITON COLOR COATING STEEL JOINT STOCK COMPANY [略称;フジトン社])を設立致しました。

急激な経済成長を遂げるアジア地域の中で、ベトナムは先進各国の ODA 実行や民間外資企業の進出を受け、大きな発展を遂げています。また日本政府はベトナムとの経済協力を推進しており、将来にわたる日系企業各社の積極的な進出も期待されております。このような中、このたび新会社を設立したハノイ地区を中心に、一般住宅用および相次ぐ外資企業の進出による産業・商業用の建設鋼材需要は今後拡大し、建材用カラー鋼板、とりわけ高品質のカラー鋼板の需要も増加していくものと見込まれます。

今回の新会社設立は、日鉄住金鋼板にとっては初の海外現地生産プロジェクトであり、同社西日本製造所[尼崎地区]の休止中のカラー鋼板製造ラインを移設致します。同社の培ってきた高い技術力を背景に、高品質のカラー鋼板を製造することになります。更にこの新会社は、カラー鋼板を使用するベトナム初のサンドイッチパネルメーカーであり同国内最大手の一つであるトンマツ社、また同国北部地区のカラー鋼板を扱う 4 大問屋の一つであるターンダット社及びグローバルな鋼材調達力をもつ伊藤忠丸紅鉄鋼の力を結集した合弁事業となります。高品質な建材用カラー鋼板を安定供給することで、ベトナムにおける同鋼板を用いた建設需要を拡大させ、ベトナム経済の更なる発展に貢献して参ります。

### 1. 合弁会社概要

会社名	FUJITON COLOR COATING STEEL JOINT STOCK COMPANY [略称;フジトン社]
代表者	トラン ヴァン ソン氏[Mr. Tran Van Son] (トンマツ社代表取締役)
資本金	8.7 百万ドル
所在地	ベトナム北部/ハノイ市近郊のバクニン省ティエンソン工業団地内

出資構成	トンマツ社	40.0%
	日鉄住金鋼板	25.0%
	伊藤忠丸紅鉄鋼	25.0%
	ターンダット社	10.0%

## 2. 工場概要

敷地面積	12,500 m <sup>2</sup>
主要設備	カラー鋼板製造ライン 1 基
生産能力	年間 6 万トン
生產品目	カラー鋼板
総投資額	9.0 百万ドル
従業員	約 50 名
着工時期	2011 年 10 月
営業運転開始	2012 年 6 月 (予定)

### <参考>

#### 【ヴィエトラスト (通称:トンマツ)の会社概要】

1. 正式社名: VIETRUST TECHNOLOGICAL INVESTMENT AND DEVELOPMENT JOINT STOCK COMPANY (通称: TONMAT)
2. 所在地 : 本社/ハノイ市、パネル工場/ バクニン省(ティエンソン工業団地内), ダナン
3. 業 種 : サンドイッチパネル製造(一般住居屋根用がメイン)
4. 代表者 : Mr. Tran Van Son (トラン ヴァン ソン氏)
5. 特 徴 :
  - ・ ベトナム初のサンドイッチパネル製造メーカー。
  - ・ 北部ベトナム最大のサンドイッチパネルメーカー。
  - ・ ダナン以北で小売店 900 社の流通網を持つ。
  - ・ 通称[TONMAT]とは、サンドイッチパネルの製品ブランド名でもある。

#### 【ターンダットの会社概要】

1. 正式社名: THANH DAT STEEL JOINT STOCK COMPANY
2. 所在地 : ハノイ市
3. 業 種 : 鋼材販売業
4. 代表者 : Mr. Vuong Tien Thanh (ヴォン ティエン ターン氏)
5. 特 徴 :
  - ・ ハノイ地区大手の鋼材問屋

(本件に関するお問い合わせ先)

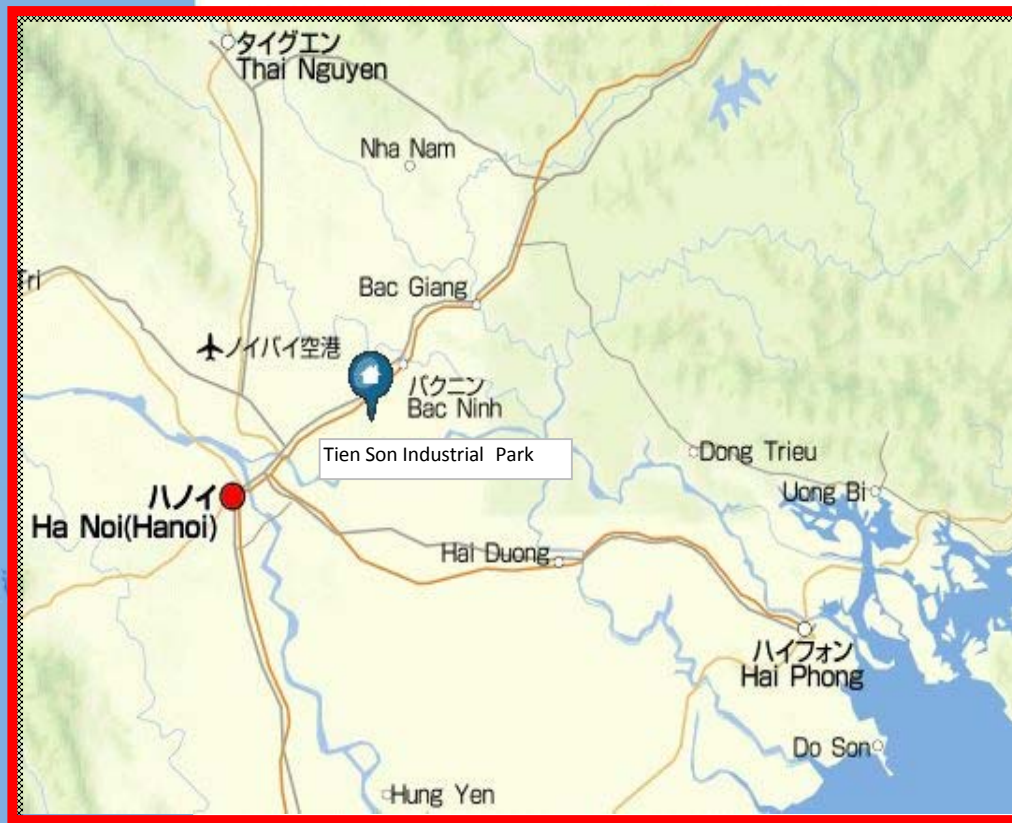
日鉄住金鋼板株式会社 総務部 牧・門矢 03-6848-3670  
伊藤忠丸紅鉄鋼株式会社 総務部広報チーム 久保山・正田 03-5204-3345

## 両社の概要

商号	日鉄住金鋼板株式会社	伊藤忠丸紅鉄鋼株式会社
事業概要	1.表面処理鋼板の製造販売 2.金属サトウイチハ <sup>®</sup> 材の製造販売	鉄鋼製品等の輸出入および販売、加工
設立年月日	1950年2月	2001年10月1日
本店所在地	東京都中央区日本橋本町1-5-6	東京都中央区日本橋1-4-1
代表者	代表取締役社長 武田 厚	代表取締役社長 牛野 健一郎
連結売上高 (H22年度)	820億円	16,114億円
資本金 (H23.3末)	110億円	300億円
連結総資産 (H23.3末)	705億円	7,058億円
決算期	3月31日	3月31日
従業員数 (H23.3末)	803人 (単独)	811人 (単独)
株主	新日本製鐵(株) 76.7% 住友金属工業(株) 23.3%	丸紅(株) 50% 伊藤忠商事(株) 50%



- 会社名称  
FUJITON Color Coating Steel JOINT STOCK CORPORATION  
(略称: FUJITON JSC.)  
フジトン
- 所在地  
Tien Son Industrial Park ,Dong Nguyen ward , Tu Son Town, Bac Ninh Province  
バクニン省 ティエンソン工業団地内



**合併4社の力を結集**

**NISC (日鉄住金鋼板株)**

- ・操業指導 (オペレーター研修含む)
- ・工場建設のサポート
- ・遊休カラー設備 (尼崎3CCL) の移設活用
- ・高級カラー原板の供給

製造  
技術  
ノウハウ

工場運営

**VIETRUST (トンマツ)**

- ・新会社運営マネジメント全般 (労務管理を含む)
- ・工場建設のマネジメント
- ・カラー鋼板の購入使用 (パネル用)

カラー合併会社  
**FUJITON JSC**  
(フジトン)

**MISI (伊藤忠丸紅鉄鋼株)**

- ・製品販売のマネジメント
- ・グローバルな原板調達力

販売・仕入

販売・仕入

**THANH DAT (タンダット)**

- ・製品現地販売 (流通)
- ・国内原板調達サポート